

Thư Giới Thiệu đến Bộ Nội An Hoa Kỳ (DHS)

Họ, Tên Nhân Viên		Số An Sinh Xã Hội Nhân Viên	
Số A Nhân Viên		(Các) Số Hồ Sơ Nhân Viên	
Ngày Giới Thiệu tới DHS		Số Xác Minh Hồ Sơ	
Lý do của Thư Giới Thiệu này: <input type="checkbox"/> Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS. Thông tin ghi vào cho nhân viên này không tương hợp với hồ sơ của Bộ Nội An Hoa Kỳ. <input type="checkbox"/> Hình Chụp Không Tương Hợp Dẫn Đến Việc Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS. Hình chụp trên tài liệu mà nhân viên này đã cung cấp cho Mẫu I-9, Xác Nhận Về Sự Hội Đủ Điều Kiện Làm Việc của Nhân Viên không tương hợp với hình chụp trong hồ sơ của Bộ Nội An Hoa Kỳ.			

Các Chỉ Dẫn cho Hãng Sờ

QUAN TRỌNG
Nhân viên phải ký tên và ghi ngày dưới đây.

- Duyệt xét Thư Giới Thiệu (trong sự kín đáo) với nhân viên càng sớm càng tốt.
- Phải chắc chắn là tên, số An Sinh Xã Hội (SSN), Số Giấy Thông Hành Hoa Kỳ, Số A, số I-94 và/hoặc số bằng lái xe hoặc số thẻ ID của tiểu bang ở trên cùng của Thư Giới Thiệu này là đúng. Nếu thông tin này sai, quý vị phải đóng hồ sơ này lại trong E-Verify và lập ra một hồ sơ mới với thông tin đúng.
QUAN TRỌNG: Nếu nhân viên không thể đọc được, quý vị phải đọc Thư Giới Thiệu này cho nhân viên. Nếu nhân viên không hiểu hết được tiếng Anh, và nói tiếng Tây Ban Nha, Trung Hoa, Haitian-Creole, Nhật, Đại Hàn, Nga, Tagalog hoặc tiếng Việt, quý vị phải cung cấp cho nhân viên một bản của Thư Giới Thiệu này bằng một trong các thứ tiếng trên, tìm thấy trong 'View Essential Resources' (Xem Các Nguồn Trợ Giúp Thiết Yếu).
- Quý vị và nhân viên phải ký và ghi ngày vào Thư Giới Thiệu này ở khoảng trống dưới đây.
- Đưa một bản của Thư Giới Thiệu bằng tiếng Anh có chữ ký này cho nhân viên và đính kèm một bản sao vào Mẫu I-9 của nhân viên.

Điền vào tất cả các chỗ trống dưới đây.

Tên Hãng Sờ		
Tên Đại Diện Hãng Sờ		Số Điện Thoại Đại Diện Hãng Sờ
Chữ Ký Đại Diện Hãng Sờ		Ngày
Chữ Ký Nhân Viên		Ngày

CHỈ CHO Trường Hợp Không Tương Hợp về Hình Chụp

Quý vị phải điền vào Thư Giới Thiệu này và gửi một bản sao, cùng với bản sao tài liệu có hình chụp của nhân viên, tới DHS. Quý vị có thể đính kèm và nộp một bản digital của tài liệu có hình trong E-Verify hoặc gửi một bản sao trên giấy cho DHS qua công ty chuyển hàng cấp tốc mà quý vị chọn. **KHÔNG** gửi qua Dịch Vụ Bưu Điện Hoa Kỳ thông thường.

Địa Chỉ Công Ty Chuyển Thư Cấp Tốc	Đính Kèm và Nộp
U.S. Department of Homeland Security- USCIS 10 Fountain Plaza, 3rd Floor Buffalo, NY 14202 Attn: Status Verification Office- Photo Matching	Làm một bản sao digital tài liệu có hình của nhân viên (thí dụ, bằng một máy dò quét hoặc máy chụp hình) và lưu trữ trong máy điện toán của quý vị. Sau đó đính kèm và nộp một bản sao trong E-Verify.

Các Chỉ Dẫn cho Nhân Viên

Tại Sao Quý Vị Nhận Thư Giới Thiệu đến Bộ Nội An Hoa Kỳ (DHS) này

Hãng sỡ của quý vị tham gia trong E-Verify, một chương trình được Bộ Nội An (DHS) của Hoa Kỳ và Nha Quản Trị An Sinh Xã Hội (SSA) điều hành. E-Verify so sánh thông tin mà quý vị đã đưa ra trên Mẫu I-9, Xác Minh Khả Năng Hội Đủ Điều Kiện Về Việc Làm với hồ sơ của chính phủ để xác nhận là quý vị được phép làm việc tại Hoa Kỳ. Nếu quý vị đã trình ra Tài Liệu Cho Phép Làm Việc, Thẻ Thường Trú Nhân hoặc Giấy Thông Hành Hoa Kỳ hoặc Thẻ Thông Hành, E-Verify cho phép hãng sỡ của quý vị kiểm tra hình chụp trên tài liệu của quý vị xem hình này tương hợp với bức hình trong hồ sơ của DHS hay không.

Quý vị đã nhận được Thư Giới Thiệu này vì E-Verify cho biết là thông tin đã được cho vào E-Verify từ Mẫu I-9 của quý vị không tương hợp với hồ sơ của DHS. Quý vị đã nhận một 'Thông Báo của DHS cho Nhân Viên về Giấy Tạm Thời Không Xác Nhận' và muốn bác bỏ kết quả đó. Điều này không có nghĩa là quý vị đưa thông tin sai cho hãng sỡ của mình hoặc quý vị không được phép làm việc tại Hoa Kỳ.

Việc Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS có thể xảy ra nếu:

- Tên của quý vị, số A và/hoặc số I-94 đã được ghi không đúng trong hồ sơ của DHS.
- Thông tin trên Giấy Thông Hành Hoa Kỳ, Thẻ Thông Hành, bằng lái xe hoặc thẻ ID tiểu bang của quý vị không thể xác nhận được.
- Thông tin của quý vị đã không được cập nhật trong hồ sơ của DHS vào lúc thông tin này được kiểm tra trong E-Verify.
- Tình trạng công dân hoặc di trú của quý vị đã thay đổi.
- Hồ sơ DHS của quý vị có một loại sai lầm khác.
- Hãng sỡ của quý vị đã không nộp thông tin đúng cho E-Verify.

Những Điều Quý Vị Phải Làm

1. Phải chắc chắn là tên, số An Sinh Xã Hội, Số Giấy Thông Hành Hoa Kỳ, Số A, số I-94 và/hoặc số bằng lái xe hoặc số thẻ ID của tiểu bang ở trang đầu của Thư Giới Thiệu này là đúng. Cho hãng sỡ của quý vị biết ngay nếu có thông tin sai.

Chỉ Dành Cho Các Học Sinh Ngoại Quốc và Khách Trao Đổi Thăm Viếng: DHS không thể giải quyết được trường hợp này nếu hồ sơ trong Hệ Thống Thông Tin Khách Thăm Viếng và Trao Đổi Học Sinh (Student Exchange Visitor Information System - SEVIS) không đúng. Trước khi quý vị gọi cho DHS, thử liên lạc với Viên Chức Được Quy Định của Nhà Trường hoặc Viên Chức Chịu Trách Nhiệm và chắc chắn hồ sơ SEVIS là đúng.

2. Quý vị phải gọi DHS **trong vòng 8 ngày làm việc của chính quyền liên bang** kể từ ngày ghi trên Thư Giới Thiệu này, trước ngày **THÁNG/NGÀY/NĂM**, để giải quyết cho trường hợp của quý vị.

- **Đối với Việc Tạm Thời Không Xác Nhận của DHS hãy gọi số 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028)**

Hãng sỡ của quý vị không thể có hành động bất lợi đối với quý vị dựa trên quyết định bác bỏ TNC của quý vị hoặc trong khi trường hợp của quý vị vẫn còn chờ DHS. Các hành động bất lợi bao gồm: Đuổi việc hoặc tạm đình chỉ công việc, giữ lại lương hoặc ngưng đào tạo, trì hoãn ngày bắt đầu hoặc mặt khác giới hạn công việc làm của quý vị.

3. **Đem theo Thư Giới Thiệu này bên mình khi quý vị gọi DHS.** DHS có thể yêu cầu quý vị cung cấp thêm thông tin hoặc tài liệu để giúp giải quyết cho trường hợp của quý vị.
4. **Thư Giới Thiệu này rất quan trọng** – hãy giữ lại một bản để lưu hồ sơ của quý vị.
5. Cho hãng sỡ của mình biết ngay nếu bất cứ thông tin nào mà quý vị đưa ra bị thay đổi do quý vị gọi cho DHS để hãng sỡ của quý vị có thể cập nhật cho hồ sơ của họ.

Để Biết Thêm Chi Tiết

Để biết thêm chi tiết về E-Verify, bao gồm các thực thi về sự kín đáo và các điều lệ của chương trình, xin viếng trang mạng của E-Verify tại www.dhs.gov/E-Verify.

Báo Cáo Các Vi Phạm

Nếu tin rằng hãng sỡ mình đã vi phạm các điều lệ của E-Verify, hoặc đối xử với quý vị một cách kỳ thị hoặc bất công, chúng tôi khuyến khích quý vị báo cáo về điều đó. Để báo cáo về sự sai lầm của hãng sỡ, các vi phạm về sự riêng tư, và các than phiền tổng quát về E-Verify, xin liên lạc Đường Dây Nóng Nhân Viên E-Verify tại số 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028) hoặc e-mail Verify@dhs.gov.

Để báo cáo về sự phân biệt đối xử dựa vào tình trạng công dân, tình trạng di trú, hoặc nguồn gốc quốc gia, hoặc sự lạm dụng khác về E-Verify, hãy liên lạc với Bộ Tư Pháp, Phân Ban về Quyền Dân Sự, Văn Phòng Cố Vấn Đặc Biệt về Các Thực Thi Không Công Bằng về Việc Làm Có Liên Quan Tới Di Trú tại số 800-800-255-7688 (TTY: 800-237-2515). Để biết thêm chi tiết, xin viếng trang mạng của Văn Phòng Cố Vấn Đặc Biệt tại www.justice.gov/crt/osc.